



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek  
 C.R. 0037999

Intertek  
 C.R. 0059854

9/001704

# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                                                             |                          |                         |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                                              | Numero<br><b>2000154</b> | Data<br><b>06/02/20</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554                                  |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br><b>180254865</b><br><b>5010128709</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 |                          |                         |                    |

|                                        |                                      |                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> | Porto                                | Causale Trasporto<br>Vendita         |
| Agente                                 | Codice Cliente<br><b>4010000163</b>  | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> |
|                                        | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b> |                                      |

| Riga | Descrizione                                                                                                                                | J.M. | Quantità           |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------|
| 006  | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319<br>080.91 ZAHNKRANZ<br>Vs Cod.: 2511108091<br>Lotto: 269624-L<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 | NR   | 4025,000<br>23,000 |

**L**

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **4025**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: **23**  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
 Data controllo: **08/02/20**  
 Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

**08 FEB 2020**

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

|                           |                                    |                                    |                     |                                                      |
|---------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|
| Totale Colli<br><b>23</b> | Peso Netto<br><b>20729,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>23259,0000 KG</b> | Volume<br><b>MC</b> | Aspetto Esteriore Del Beni<br><b>CASSONI LAMIERA</b> |
|---------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|

Trasportatore  
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

|                         |                                                                                  |                                                   |                                        |                   |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|
| Targa<br><b>EH845NR</b> | <input type="checkbox"/> Destinataro <input checked="" type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora Inizio Trasporto<br><b>06/02/20 1500</b> | Firma Conducente<br><i>[Signature]</i> | Firma Destinataro |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib  
 di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

|                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                        |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| U.T.I. NR.<br><b>MUCU 145435.3</b>                                                                                                                                                                                                                                          |  | Sigillo Nr./Seal Nr.<br>Plomb Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | <b>*1194974*</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 1.194.974                                                                                                                              |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO<br/>CARL-BENZ-STRASSE, 23<br/>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>                                                                  |  | LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE)<br>(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR NR. 2020-10974</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international.<br>14) Trasportatore / Carrier / Transporteur<br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E<br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de <b>20021108</b> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                        |  |
| 2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>MAGNA PT SPA<br/>VIA DEI CICLAMINI 4<br/>Modugno</b>                                                                                                |  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>SGL SRL</b><br>VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari<br>Tel. 3483734101 Albo/Licens BA7463392C Contratto 2020<br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br>Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00---<br>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET |  |                                                                                                                                        |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>Modugno</b>                                                                         |  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>ZARA TRASPORTI SRL</b> ZARA 1<br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br>ARRIVA DOMANI DA PC<br>08/02/2020 Orario 11:00 - 12:00<br>Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/A/A Modugno - IT                                                                         |  |                                                                                                                                        |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone<br/>Fraz. Gallenca, 1<br/>Valperga</b> |  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 5) Documenti allegati / Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading List<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                        |  |
| 6) Denominazione corretta della merce<br>Nature of the goods<br>Désignation de la marchandise<br><b>84870000 Parti di macchine</b>                                                                                                                                          |  | Numero dei colli<br>Number of packages<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Imballaggio<br>Method of packing<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Contrassegni e numeri<br>Marks and numbers<br>Marques et numéros<br><b>Peso lordo indic. 21.000</b>                                    |  |
| 7) Peso lordo effettivo<br>KG<br>Gross Weight Kg<br>Poids Brut KG                                                                                                                                                                                                           |  | 8) Volume m³<br>Volume m³<br>Cubeage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                        |  |
| 9) Istruzioni del mittente<br>Sender's instruction<br>Instruction de l'expéditeur                                                                                                                                                                                           |  | Riferimento Cliente<br>Customer Ref.<br><b>Vittone CW6/4</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere<br>Pallets to return<br><input type="checkbox"/> Pedane rese<br>Pallets returned                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                        |  |
| 10) Riserve ed osservazioni del trasportatore<br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                       |  | 11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 12) Compilato a<br>Established in<br><b>Bari (IT)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 13) Verifica su qualità e quantità<br>07/02/2020                                                                                       |  |
| 14) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                      |  | 15) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SGL SRL<br/>VLADIMIR sgl<br/>VIA STRADELLA PALUMBO 5/B<br/>Bari</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 16) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>ZARA TRASPORTI SRL<br/>Via S. n. 5<br/>70132 Bari<br/>Tel. 3483734101</b>                                                                                                                                                                                                                                |  | 17) Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br><b>MAGNA PT SPA<br/>VIA DEI CICLAMINI 4<br/>Modugno</b> |  |
| 18) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                      |  | 19) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SGL SRL<br/>VLADIMIR sgl<br/>VIA STRADELLA PALUMBO 5/B<br/>Bari</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 20) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>ZARA TRASPORTI SRL<br/>Via S. n. 5<br/>70132 Bari<br/>Tel. 3483734101</b>                                                                                                                                                                                                                                |  | 21) Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br><b>MAGNA PT SPA<br/>VIA DEI CICLAMINI 4<br/>Modugno</b> |  |
| 22) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                      |  | 23) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SGL SRL<br/>VLADIMIR sgl<br/>VIA STRADELLA PALUMBO 5/B<br/>Bari</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 24) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>ZARA TRASPORTI SRL<br/>Via S. n. 5<br/>70132 Bari<br/>Tel. 3483734101</b>                                                                                                                                                                                                                                |  | 25) Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br><b>MAGNA PT SPA<br/>VIA DEI CICLAMINI 4<br/>Modugno</b> |  |